



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

СОВМЕСТНОЕ СОВЕЩАНИЕ

сто восемнадцатой сессии Комитета по программе и сто шестидесятой сессии Финансового комитета

Рим, 4 ноября 2015 года

**ДОКЛАД О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ СТРАТЕГИИ УСТАНОВЛЕНИЯ
ПАРТНЕРСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ФАО И ЧАСТНЫМ
СЕКТОРОМ**

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-же Марчеле Вилларреал (Ms Marcela Villarreal)

Директор

**Отдел по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской деятельности
и развития потенциала (ОРС)**

Тел. +3906570-52346

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной.

С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org



mo714

1. Стратегия установления партнерских отношений между ФАО и частным сектором, утвержденная на 146-й сессии Совета ФАО в 2013 году,¹ закладывает основу для сотрудничества между ФАО и частным сектором. Эта Стратегия дополняется рядом инструментов, призванных показать сотрудникам ФАО, как следует устанавливать эффективные партнерские отношения для достижения стратегических целей ФАО (СЦ).
2. ФАО признает, что частный сектор является одной из главных заинтересованных сторон в обеспечении продовольственной безопасности и в борьбе с недоеданием и сельской нищетой, а также то, что улучшение координации и сотрудничества между государственным и частным секторами может содействовать достижению СЦ.
3. Для обеспечения беспристрастности Организации и децентрализованного подхода к осуществлению этой Стратегии были созданы институциональные механизмы, но в то же время были приняты меры для сохранения базовых характеристик ФАО, таких как:
i) способность быть беспристрастным форумом для такого обсуждения, которое не отражается на возможностях государств-членов принимать решения; ii) деятельность Организации по расширению знаний на фактологической основе.
4. Отдел по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской деятельности и развития потенциала (ОРС) отвечает за реализацию этой Стратегии и Стратегии установления партнерских отношений между ФАО и организациями гражданского общества путем поощрения эффективного сотрудничества с негосударственными субъектами (НГС), включая организации гражданского общества, частный сектор, кооперативы, организации производителей, высшие учебные заведения и научно-исследовательские учреждения.
5. Стратегические партнерские отношения имели огромное значение в 2015 году, и ожидается, что они продемонстрируют новые результаты и свое влияние, когда будут содействовать исполнению Программы работы и бюджета на 2016-2017 годы. За время, которое прошло после представления предыдущего доклада², ФАО заключила 12 официальных соглашений с организациями частного сектора для поддержки достижения СЦ³, в результате чего общее число активно действующих партнерств с частным сектором достигло 27.
6. По просьбе, которая поступила на совместном совещании 116-й сессии Комитета по программе и 156-й сессии Финансового комитета⁴, представляется отдельный доклад о ходе реализации Стратегии установления партнерских отношений между ФАО и частным сектором. *Раздел I – Создание необходимых условий для установления стратегических партнерских отношений*, который входит в состав настоящего документа, содержит информацию о ходе решения вопросов, общих для этих двух стратегий, включая вопросы подотчетности и мониторинга, укрепления потенциала и поддержки процессов с участием многих заинтересованных сторон⁵; *Раздел II – Партнерские отношения между ФАО и частным сектором* содержит конкретную информацию о реализации Стратегии.

I. Создание необходимых условий для установления стратегических партнерских отношений

7. Сотрудничество с негосударственными субъектами лежит в основе деятельности ФАО по искоренению голода и недоедания. В процессе реализации данных стратегий возрастает роль партнерских отношений в обеспечении влияния Организации на области, в которых она работает.

¹ CL 146/REP, пункт 14

² JM 2014.2/2

³ Полный список организаций частного сектора, с которыми установлены партнерские отношения, включая информацию об их связи со стратегическими целями и ходе реализации, содержится на сайте: <http://www.fao.org/partnerships/ru/>.

⁴ CL 150/6

⁵ *Раздел I Создание необходимых условий для установления стратегических партнерских отношений* включен также в доклад о ходе реализации Стратегии установления партнерских отношений между ФАО и организациями гражданского общества (JM 2015.2/3).

8. Для того чтобы Организация реагировала на изменяющиеся потребности и вызовы на глобальном и местном уровне, в понятие эффективности ее взаимодействия с НГС должен входить целый ряд аспектов, включая: организационные мероприятия, обеспечивающие согласование со Стратегической рамочной программой ФАО; укрепление потенциала сотрудников ФАО; обеспечение более глубокого общеорганизационного понимания ценности стратегических партнерских отношений, а также обеспечение благого управления и подотчетности. Кроме того, участие НГС подкрепляет соответствующие процессы, осуществляемые под руководством ФАО, и крупные мероприятия, благодаря чему достигается более значительный и более длительный эффект.

9. Обеспечение скоординированной реализации вышеупомянутых стратегий на низовом уровне остается одним из приоритетов Организации. Роль региональных сотрудников по вопросам партнерских отношений возросла, в результате чего стало более эффективным участие ключевых заинтересованных сторон в реализации региональных инициатив.

10. Кроме того, в настоящее время партнерские отношения расширяются благодаря созданию новых отделений ФАО по вопросам партнерских отношений и связи, и в их число входят недавно открывшиеся отделения в Азербайджане, Камеруне, Экваториальной Гвинее и Казахстане. Эти новые отделения уделяют основное внимание сотрудничеству между страной и ФАО путем разработки национальных проектов и проектов сотрудничества в формате "Юг-Юг", а также содействуют партнерству с соответствующими НГС для того, чтобы поощрять взаимодействие по вопросам, касающимся мандата ФАО.

А. Реализация, мониторинг и оценка партнерских отношений

11. Партнерские отношения с НГС являются средством налаживания более широкого и более активного сотрудничества в целях обеспечения продовольственной безопасности и развития сельского хозяйства на всех уровнях, что вносит прямой вклад в достижение успехов в странах, охваченных Стратегической рамочной программой ФАО. Организация разработала систему обеспечения и отслеживания качества работы, с тем чтобы партнерские отношения с НГС вносили конструктивный вклад в достижение СЦ, систематически продумывались в интересах обеспечения высокого качества работы и получали поддержку на всех этапах. ОРС дает руководящие указания и работает в тесной координации с сотрудниками штаб-квартиры и децентрализованных отделений, а также в рамках управленческих групп по стратегическим целям для установления эффективных партнерских отношений на следующих четырех этапах:

12. *Этап 1 – Установление партнерских отношений:* сотрудничество с НГС может быть инициировано потенциальными партнерами и сотрудниками ФАО, работающими в штаб-квартире и/или децентрализованных отделениях. На национальном уровне по согласованию с правительством определяются потенциальные стратегические партнеры для содействия решению первоочередных задач, поставленных в страновых рамочных программах (СРП). Во всех случаях потенциальные партнерские отношения анализируются с точки зрения возможных рисков, то есть ФАО проводит жесткий отбор предложений с учетом ряда критериев соответствия и несоответствия на основе принципов Глобального договора Организации Объединенных Наций и продовольственных и сельскохозяйственных стандартов, принимая при этом во внимание экологические, социальные и управленческие вопросы.

13. Под руководством ОРС ведущие сотрудники по техническим вопросам и управленческие группы по стратегическим целям играют важнейшую роль в отслеживании хода реализации Стратегии и в предоставлении соответствующей информации для того, чтобы можно было определить степень ценности данного партнерства для Организации.

14. *Этап 2 – Разработка системы партнерских отношений и их установление:* на данном этапе принимаются все меры для официального оформления партнерских отношений. По мере того как Организация занимается осуществлением своего Среднесрочного плана на 2014-2017 годы, ОРС добивается того, чтобы вся система партнерских отношений была направлена на прямое содействие получению результатов, соответствующих СЦ. В этой связи с самого

начала на высоком уровне идет совместная разработка рабочего плана партнерских отношений при непосредственном участии руководителей стратегических программ (РСП), региональных отделений, представителей ФАО и конкретного партнера. Наличие рабочего плана является одним из требований официального оформления партнерских отношений в целях обеспечения эффективного мониторинга совместно планируемых мероприятий.

Вклад в подготовку страновых рамочных программ (СРП)

15. С мая 2015 года существует обновленная система, призванная рационализировать подготовку, реализацию и освещение СРП. В рамках данного нового подхода партнерские отношения – это один из ключевых вопросов, который решается благодаря переносу акцента на необходимость содействия налаживанию эффективного сотрудничества с различными заинтересованными сторонами на уровне конкретной страны. В координации со своими представителями в странах ФАО помогает странам выявлять ключевых местных партнеров, вклад которых может содействовать разработке и реализации СРП.

16. *Этап 3 – Мониторинг и оценка партнерских отношений:* результаты, полученные благодаря партнерским отношениям, будут отражены в ходе общеорганизационного процесса представления отчетности по итогам двухгодичного периода. Кроме того, для оперативного мониторинга создается информационная панель в целях отслеживания успехов, достигаемых благодаря партнерским отношениям, и усиления подотчетности.

17. Результативность партнерских отношений оценивается по следующим критериям:

- a) вклад в области взаимодействия в рамках Стратегии установления партнерских отношений между ФАО и частным сектором: официальное сотрудничество с частным сектором должно вписываться по крайней мере в одну из шести областей взаимодействия, включенных в Стратегию: i) программы по развитию и технические программы; ii) управление знаниями и их распространение; iii) диалог по вопросам политики; iv) мобилизация ресурсов; v) установление норм и стандартов; vi) пропагандистская деятельность и коммуникация;
- b) вклад в Стратегическую рамочную программу ФАО: партнерские отношения будут оцениваться на основе анализа их вклада в проведение общеорганизационных мероприятий силами РСП и групп (включая представителей ФАО и регионы);
- c) возможность тиражирования и расширения масштаба: новые партнерские отношения сначала могут затрагивать небольшие и ограниченные по времени экспериментальные проекты. Это дает возможность правильно оценить степень эффективности данных партнерских отношений, прежде чем рассматривать вопрос об их возможном расширении. Усвоенные уроки будут важным элементом оценки возможности дальнейшего тиражирования этих партнерских отношений. Кроме того, будут тщательно изучены потенциальные возможности, риски и положительные последствия тиражирования и расширения масштаба конкретных направлений работы в рамках партнерства;
- d) привлечение к себе повышенного внимания: устанавливая партнерские отношения с НГС, ФАО увеличивает свои возможности знакомить общественность с вопросами, представляющими общий интерес, тем самым повышая свой потенциал для создания сетей и налаживания контактов. Партнеры могут получать пользу от установления связей с более широким кругом групп и заинтересованных сторон и совместно готовить фактологическую информацию, которая играет ключевую роль в принятии решений и информировании широкой общественности. Это еще один аспект, который учитывается при оценке степени ценности партнерских отношений.

18. *Этап 4 – Поддержка партнерских отношений:* на этом этапе, когда первые три этапа уже полностью пройдены, сделанные выводы будут использоваться для укрепления организационного потенциала и разработки будущих решений относительно дальнейших сценариев, которые могут касаться тиражирования, увеличения масштабов, расширения или

прекращения партнерских отношений. В 2014 году были заново согласованы партнерские отношения со многими партнерами и заинтересованными сторонами, в результате чего была скорректирована их основная направленность с учетом накопленного опыта и были сделаны необходимые шаги для обеспечения оправданного расширения этих отношений.

19. В процессе расширения сотрудничества уделяется внимание поиску путей обеспечения более тесного взаимодействия с организациями, которые являются или не являются партнерами, а также укреплению местного потенциала на основе системы налаженного сотрудничества с местными государственными и общественными организациями. При этом также решаются задачи, связанные с необходимостью охвата других секторов и ключевых заинтересованных сторон (соответствующие процессы с участием многих заинтересованных сторон и региональные/глобальные процессы).

В. Меры по укреплению потенциала

20. Для того чтобы обеспечить успешную реализацию стратегий на всех уровнях, необходимо разработать и распространить соответствующие инструменты, знания и ресурсы в целях повышения способностей персонала формировать такие партнерские отношения, которые удовлетворяют требованиям ФАО и местных органов власти. В этой связи следует отметить, что в 2015 году основные усилия были направлены на укрепление потенциала в указанных ниже областях.

21. Инструкции и практические пособия по установлению партнерских отношений в настоящее время включены в базу данных "Программа представителей ФАО и местное население" для того, чтобы представители ФАО имели в своем распоряжении необходимые средства содействия установлению партнерских отношений на региональном и страновом уровне. В число этих материалов входят короткие видеоролики, описания должностей и справочные материалы. К концу 2015 года в эту базу данных будет включена новая электронная учебная программа под названием "Партнерские отношения с негосударственными субъектами", которая будет доступна для всех сотрудников. Базовые материалы и вспомогательные учебные программы освещают подход ФАО к сотрудничеству с различными типами НГС, основные области сотрудничества, а также процессы оценки рисков, предварительного анализа и утверждения соглашений о партнерстве.

22. Тридцать три высокопоставленных сотрудника ФАО прошли пятидневный учебный курс по корпоративной социальной ответственности частного сектора, призванный осветить вопрос о том, какие возможности есть у ФАО для достижения своих стратегических целей с помощью взаимодействия в этой области, а также показать наличие как возможностей, так и рисков, обусловленных установлением таких партнерских отношений, и взаимосвязи с устойчивым развитием. Такое же обучение пройдут и представители из децентрализованных отделений.

23. Публикации, посвященные стратегиям установления партнерских отношений между ФАО и частным сектором, а также между ФАО и организациями гражданского общества⁶, сейчас имеются на всех языках ФАО, и это содействует более широкому освещению, популяризации и пропаганде работы ФАО с НГС во всех регионах.

С. Многосторонние процессы (МСП)

24. В последние годы многосторонние процессы стали применяться все шире. Сейчас идет работа над проектом Руководящих указаний ФАО по многосторонним процессам. Их цель заключается в том, чтобы информировать и структурировать членов и сотрудников ФАО по вопросу об общеорганизационном подходе к многосторонним процессам на глобальном, региональном и национальном уровне на первых или продвинутых этапах. В них будут описаны оперативные процедуры и методы работы, а также будут содержаться руководящие принципы и разъяснения функций Организации в ситуациях, когда она возглавляет, принимает

⁶ <http://www.fao.org/3/a-i3443r.pdf> и <http://www.fao.org/3/a-i3444r.pdf>

у себя, проводит и стимулирует многосторонние процессы. В настоящее время ведутся интенсивные консультации, в ходе которых будут поступать замечания и рекомендации от членов, секретариатов многосторонних партнерств, разместившихся в ФАО, управленческих групп по стратегическим целям, децентрализованных отделений и всех соответствующих заинтересованных сторон.

25. Борьба парламентариев с голодом: В рамках инициативы "Избавим Латинскую Америку и Карибский бассейн от голода" ФАО установила партнерские отношения с Парламентским фронтом Латинской Америки и Карибского бассейна против голода и с его национальными отделениями. Цель заключается в том, чтобы поощрять национальные, региональные и многосторонние обязательства парламентариев – в сотрудничестве с другими основными заинтересованными структурами, такими как организации гражданского общества, частный сектор, высшие учебные заведения, кооперативы и организации производителей, – по разработке правовой базы и государственной политики, которые содействуют постепенному осуществлению права на достаточное питание в рамках целей устойчивого развития. Сейчас разрабатывается программа сотрудничества в формате "Юг-Юг" с учетом накопленного в Латинской Америке успешного опыта с целью поддержать создание парламентских фронтов, стремящихся обеспечить продовольственную безопасность и питание в Азии и Африке.

Партнерские отношения между ФАО и частным сектором

А. Подход ФАО к партнерству с частным сектором

26. ФАО считает, что частный сектор является одним из главных союзников в борьбе с голодом. Эффективное сотрудничество с частным сектором действительно помогает вести борьбу с голодом и недоеданием, поскольку такое сотрудничество подкрепляет деятельность ФАО в области сельского, рыбного и лесного хозяйства и управления природными ресурсами и вносит вклад в создание более эффективных продовольственных систем, охватывающих более широкие слои населения.

27. С точки зрения ФАО, частный сектор включает предприятия, компании или хозяйствующие субъекты, которые охватывают все элементы продовольственных, сельскохозяйственных, лесохозяйственных и рыбохозяйственных систем, – от производства до потребления, а также связанные с ними услуги (финансы, инвестиции, страхование, сбыт и торговля). Сюда входят также частные финансовые учреждения, промышленные и торговые ассоциации и консорциумы, которые представляют интересы частного сектора.

28. Сотрудничество с частным сектором сосредоточено главным образом вокруг следующих тем и в следующих областях: создание более инклюзивных и устойчивых моделей цепей добавленной стоимости; обеспечение доступа к финансовым ресурсам и рынкам для всех мелких собственников; совместное использование инноваций и технологий для более строгого отслеживания политики и ценовых колебаний; сокращение продовольственных потерь и пищевых отходов; совместное использование ресурсов в чрезвычайных ситуациях; более активное участие частного сектора в достижении целей устойчивого развития в областях, входящих в сферу компетенции ФАО.

29. После представления предыдущего доклада ФАО заключила 12 официальных соглашений с организациями частного сектора для поддержки достижения СЦ, в результате чего общее число организаций частного сектора, с которыми осуществляется активное сотрудничество, возросло до 27. Из этих 12 официальных соглашений одно содействует достижению СЦ1, три – СЦ2, одно – СЦ3 и три – СЦ5.

30. ФАО дает инструкции частным компаниям, которые хотели бы участвовать в продвижении и/или осуществлении Принципов ответственного инвестирования в сельскохозяйственные и продовольственные системы (ОИСХ). Особое внимание уделяется надлежащему регулированию инвестиций и соблюдению основных принципов для решения следующих задач: а) права мелких производителей, трудящихся и местного населения должны уважаться; б) местные рынки и организации производителей не должны подвергаться эксплуатации; в) экологические стандарты должны соблюдаться.

31. Диалог по вопросам партнерских отношений с частным сектором: четвертое ежегодное совещание с участием Генерального директора и представителей частного сектора состоялось 14 октября в рамках 42-й сессии Комитета по всемирной продовольственной безопасности. В ходе двух одновременно проходивших заседаний были рассмотрены вопросы сотрудничества между государственным и частным секторами в интересах создания механизмов инвестирования в сельское хозяйство в контексте ОИСХ, а также инновации в области финансирования сельского хозяйства для установления контактов между финансовыми учреждениями и теми, кто создает добавленную стоимость. В центре обсуждения находились вопросы конкретной практической поддержки, которую могут оказать ведущие частные организации для достижения СЦ, вопросы распределения ролей, которые может сыграть каждый из партнеров в увеличении объема финансовых средств и инвестиций, направляемых в сельское хозяйство, и вопросы обеспечения роста доходов малоимущих сельских домашних хозяйств и семей мелких собственников.

Создание условий для установления партнерских отношений с финансовым сектором

32. В настоящее время продолжается работа ФАО по совершенствованию политики, финансовых инструментов и инвестиционных механизмов, содействующих созданию более эффективных агропродовольственных систем, охватывающих более широкие слои населения, для поддержки усилий по достижению стратегических целей ФАО. Для этого нужна эффективная поддержка партнерских отношений в целях укрепления и совершенствования механизмов частного инвестирования в обеспечение продовольственной безопасности и питания, а также необходимо более систематическое взаимодействие с частным сектором и с финансовым сектором.

33. В этом контексте ФАО установила, какие практические меры и подходы надо использовать для повышения качества и расширения финансовых услуг, оказываемых на селе мелким собственникам, и сейчас устанавливаются партнерские отношения с рядом организаций для обеспечения того, чтобы политика и государственные и частные инвестиции больше соответствовали реальным условиям работы заинтересованных сторон и учитывали ограничения, с которыми они сталкиваются.

34. Такие партнеры устраняют финансовые ограничения, сдерживающие развитие сельских районов, и сообща прилагают усилия для обеспечения широкого доступа семей мелких собственников, женщин, молодых людей и малых и средних предприятий (МСП) к финансовым средствам, выделяемым на сельское хозяйство. Кроме того, эти финансовые учреждения имеют уникальные возможности для поддержки осуществления ОИСХ.

В. Вклад в достижение стратегических целей ФАО

35. Благодаря объединению сил ФАО и ее партнеры поддерживают достижение пяти стратегических целей ФАО.

СЦ1: Содействие ликвидации голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности

36. Партнерские отношения играют ключевую роль в достижении СЦ1, поскольку они являются одной из основ усилий, ведущих к необходимым результатам. Внося свой вклад в достижение СЦ1, партнерские отношения и сотрудничество с частным сектором создают механизмы для решения следующих задач: а) проведение информационно-пропагандистской деятельности в среде партнеров из частного сектора в целях обеспечения продовольственной безопасности и питания и осуществления права на достаточное питание путем содействия созданию более инклюзивных стратегических координационных механизмов, охватывающих самые различные секторы и заинтересованные стороны, занимающиеся вопросами продовольственной безопасности и питания; б) поощрение вклада частного сектора в разработку отраслевой и межотраслевой базовой политики, инвестиционных планов, программ, законов и кодексов поведения в целях обеспечения продовольственной безопасности и питания; с) поощрение и поддержка принятия международных кодексов поведения и

руководящих принципов частным сектором, с тем чтобы содействовать ликвидации разрыва между декларируемой политикой и тем, как она реализуется; d) использование научно-технических знаний, имеющихся в частном секторе, предоставление достаточного объема информации и результатов аналитической работы для того, чтобы улучшить процесс консультирования и принятия решений по вопросам политики на основе конкретных данных, а также создание механизмов мониторинга и подотчетности для оценки реального эффекта политики обеспечения продовольственной безопасности и питания.

Ключевые партнерские отношения и сотрудничество с частным сектором, которые содействуют достижению СЦ1

37. **Распространение во всем мире информации об искоренении голода:** ФАО сотрудничает с такими международными информационными организациями, как общество "National Geographic", Фонд Томсона Рейтера, Международная федерация аграрных журналистов и испанское информационное агентство EFE, чтобы общими усилиями вести информационно-пропагандистскую работу для разъяснения необходимости ликвидации голода и для освещения ведущей роли ФАО в оказании помощи государствам-членам. Это достигается путем расширения обмена знаниями между журналистами и экспертами, с тем чтобы содействовать подготовке и распространению информации по темам, связанным с продовольственной безопасностью и питанием.

38. **Содействие распространению и соблюдению частным сектором Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности (Руководящие принципы):** Было подготовлено "Техническое руководство для инвесторов" с целью содействовать инвестициям в развитие земледелия в соответствии с "Руководящими принципами". Это Руководство было разработано после интенсивных консультаций со многими заинтересованными сторонами, а для его популяризации была создана электронная учебная программа, предназначенная для частных компаний⁷.

СЦ2: Повышение продуктивности и устойчивости сельского, лесного и рыбного хозяйства

39. Для увеличения объема товаров и услуг, поступающих от сельского, лесного и рыбного хозяйства в рамках усилий по достижению СЦ2, необходимо привлекать самые различные структуры, интересы которых противоречат друг другу. Поэтому все заинтересованные стороны должны выработать верный курс путем переговоров, в связи с чем партнерские отношения приобретают особое значение как механизм, обеспечивающий согласование целей и задач при одновременном признании наличия различных точек зрения.

40. Содействуя достижению СЦ2, партнерские отношения и сотрудничество с частным сектором создают такие механизмы, которые затрагивают сферы сотрудничества, направленного на достижение следующих целей: а) обеспечение комплексного подхода к созданию моделей устойчивого управления природными ресурсами путем поощрения процесса управления в интересах всех сторон, который позволяет держать в центре дискуссии интересы мелких собственников и в то же время согласовывать противоречащие друг другу цели, вырабатывая компромиссные решения; б) обеспечение наличия стабильных источников средств к существованию и сохранение экосистем с учетом конкурирующих видов пользования и благ, необходимых для долгосрочного экономического, экологического и социального благосостояния; в) оказание влияния на соблюдение кодексов поведения; г) содействие принятию обоснованных решений, касающихся планирования и использования сельского хозяйства и природных ресурсов; д) содействие распространению передового опыта, инструментов укрепления потенциала и институциональных знаний, касающихся рационального управления природными ресурсами и мониторинга.

⁷ По состоянию на июнь 2015 года следующие компании обязались соблюдать "Руководящие принципы": Coca-Cola Company, PepsiCo, Nestlé, Cargill и Illovo Sugar.

Ключевые партнерские отношения и сотрудничество с частным сектором, которые вносят вклад в достижение СЦ2

41. **Содействие сертификации лесов среди мелких собственников во Вьетнаме:** ФАО и компания *Ikea* совместными усилиями проводят диагностическое исследование для того, чтобы содействовать сертификации лесов и рациональному лесопользованию в Северном Вьетнаме. Это исследование сыграет свою роль при разработке планов лесопользования и покажет, какая институциональная и техническая поддержка необходима для решения задач, связанных с сертификацией лесов в конкретных районах. Эта работа является экспериментальным этапом сотрудничества, которое в принципе может вылиться в крупные совместные проекты во Вьетнаме, а затем и во всем регионе.

42. **Содействие участию частного сектора в текущих процессах ФАО:** ОРС дает руководящие указания и оказывает поддержку для обеспечения того, чтобы участие частных компаний в совещаниях и процессах ФАО проходило в соответствии со Стратегией благодаря применению эффективных, транспарентных механизмов, рассчитанных на привлечение широкого круга сторон. В этой связи можно отметить, что были приняты меры по содействию участию частного сектора в следующих процессах ФАО в рамках усилий по достижению СЦ2: а) Глобальный альянс в интересах климатически оптимизированного сельского хозяйства (ГАКОСХ); б) Международный симпозиум по агроэкологии в интересах обеспечения продовольственной безопасности и питания; с) Международный симпозиум по биотехнологии.

СЦ3: Сокращение масштабов нищеты в сельских районах

43. Частный сектор содействует улучшению жизни на селе и управлению рисками благодаря поддержке фермерской и нефермерской деятельности и расширению доступа к технологиям и ресурсам, включая финансовые ресурсы.

44. Содействуя проведению в жизнь мер и политики по обеспечению социальной защиты, частный сектор играет важнейшую роль в создании и совершенствовании механизмов, которые призваны способствовать достижению следующих целей: а) содействие применению комплексного подхода в сотрудничестве с частными организациями, включенными в систему создания добавленной стоимости, и обеспечение того, чтобы интересы мелких собственников были в центре дискуссии; б) поддержка разработки всеохватывающих и стабильных систем получения добавленной стоимости, которые дают возможность местным производителям и фермерам организовать высококорентабельное производство; с) включение кооперативов и организаций производителей в структуру производства в частном секторе в целях расширения охвата и повышения эффективности сельскохозяйственных и продовольственных систем; д) содействие разработке и распространению передовых методов работы и инструментов укрепления потенциала в целях формирования и максимального усиления связей между мерами по социальной защите и программами развития сельских районов.

Ключевые партнерские отношения и сотрудничество с частным сектором, которые вносят вклад в достижение СЦ3

45. **Технологии, обеспечивающие социальную защиту и вовлечение в финансовую систему в Кении:** В настоящее время ФАО и компания Mastercard вместе разрабатывают предназначенные для всех платежные системы, чтобы оказать поддержку мелким фермерам и малообеспеченным семьям. В Кении с помощью программы предоставления наличных средств и ваучеров домашние хозяйства получают кредиты и наличные деньги для приобретения товаров первой необходимости и средств сельскохозяйственного производства на местном рынке, в результате чего оказывается поддержка местной экономике, а финансовые инструменты оказываются в руках слабейших в экономическом отношении слоев населения.

46. **Доступ к сельскохозяйственной информации и финансовым услугам для поддержки сельских жителей:** Умение Фонда "Граммин" использовать мобильные технологии содействует выполнению страновых программ ФАО, поскольку расширяется доступ мелких

фермеров к сельскохозяйственной информации и финансовым услугам в некоторых странах Азии, Африки, Латинской Америки и Карибского бассейна. Это партнерство для поддержки сельских жителей позволяет самым малообеспеченным людям эффективнее заниматься земледелием, животноводством и финансами благодаря возможностям увеличения их доходов с перспективой вырваться из нищеты.

47. **Борьба с нищетой и всеобщее финансирование организаций производителей и фермерских семей в Гамбии:** в Гамбии благодаря сотрудничеству между ФАО и компанией AgriCord в рамках программы ФАО под названием "Механизм финансирования лесного и сельского хозяйства" выделяются субсидии женщинам, являющимся мелкими фермерами, и организациям производителей, образованным коренными народами. Эти субсидии направлены на то, чтобы увеличить производство продовольствия в семейных фермерских хозяйствах, укрепить их продовольственную безопасность, повысить производительность труда и увеличить доходы этих хозяйств. В результате этого сельские жители и производители иначе организуют свою работу и получают возможность инвестировать в систему рационального ведения фермерского хозяйства, получая при этом доступ к продуктивным рынкам.

48. **Укрепление потенциала и распространение информации о доступных для всех финансовых инструментах в целях обеспечения продовольственной безопасности и уменьшения сельской нищеты:** Партнерские отношения между ФАО и Боулдеровским институтом микрофинансирования содействуют укреплению потенциала, управлению знаниями и распространению информации о сельских финансовых системах, которые предназначены для всех и оказывают помощь семьям мелких фермеров, что укрепляет продовольственную безопасность и улучшает питание населения. Совместная деятельность направлена на разработку учебных программ по финансированию развития сельских районов и сельского хозяйства для частных и государственных компаний, благодаря чему удается увязать инструменты управления финансовыми рисками с программами социальной защиты. Особое внимание уделяется доступному для всех финансированию и социальной защите сельской бедноты, в первую очередь женщин и молодежи.

СЦ4: Формирование инклюзивных и эффективных агропродовольственных систем

49. ФАО устанавливает партнерские отношения с частным сектором, и это играет важнейшую роль в усилиях по включению мелких фермеров и производителей в новый глобализованный рынок.

50. Внося свой вклад в достижение СЦ4, партнерские отношения и сотрудничество с частным сектором создают механизмы для решения следующих задач: а) выявление и увеличение масштаба рассчитанных на всех и эффективных моделей бизнеса для поддержки всеохватывающих и более эффективных сельскохозяйственных и продовольственных систем; б) содействие поиску более совершенных финансовых подходов, механизмов и услуг, включая пропаганду эффективных принципов ответственного инвестирования; в) поддержка бизнес-моделей, способных решить проблемы продовольственных потерь и пищевых отходов; г) поддержка усилий мелких собственников, пытающихся получить доступ к продуктивным ресурсам и рынкам, путем налаживания сотрудничества между государственными и частными структурами; д) поддержка всеохватывающих и более эффективных продовольственных и сельскохозяйственных систем путем объединения инвестиционных и финансовых механизмов в целях оказания помощи мелким и работающим в трудных условиях производителям.

51. В число основных систем партнерства и сотрудничества с частным сектором, которые содействуют достижению СЦ4, входят:

52. **Доступ мелких фермеров к кредитам в Танзании, Кении и Эфиопии:** Доступ мелких фермеров к кредитам в Африке расширяется благодаря сочетанию финансовых знаний Фонда Рабобанка и технических знаний ФАО, а также возможностей местных сетей в Танзании, Эфиопии и Кении. Это сотрудничество будет опираться на достигнутые успехи и будет расширяться в пяти африканских странах для решения вопросов, касающихся обмена знаниями, доступа к финансам, семян и трудоустройства на селе.

53. **Доступ к агропродовольственным цепям для фермерских семей:** Благодаря партнерским отношениям между ФАО и компанией Autogrill фермерские семьи получают доступ к глобальным рынкам, что значительно увеличивает доходы этих семей. ФАО оказывает техническую помощь, тогда как компания Autogrill обеспечивает поставки продукции небольших фермерских хозяйств в рестораны, расположенные около дорог и в аэропортах в развивающихся странах. В числе других мероприятий можно назвать популяризацию инициативы "Спасите продовольствие" и мобилизацию ресурсов путем проведения рекламных кампаний под конкретными девизами.

54. **Мобилизация ресурсов и согласованные действия по сокращению экологических последствий производства энергии во всем мире:** компания Auralight, производящая энергосберегающие источники света, в течение 18 месяцев будет направлять на благотворительные цели 1% своей чистой прибыли, получаемой от проектов по выпуску энергосберегающих источников света. Финансовые средства, накопившиеся благодаря созданию такого механизма, будут направлены в недавно созданный в ФАО целевой фонд частного сектора, который должен помогать частным компаниям поддерживать в финансовом отношении проекты и программы ФАО. В числе других областей сотрудничества – обмен знаниями по вопросам, касающимся экологической безопасности и бесплатной оценки перспектив использования энергосберегающих источников света в различных регионах.

55. **Укрепление продовольственной безопасности путем сокращения продовольственных потерь и пищевых отходов в Африке:** благодаря сотрудничеству с Фондом Рокфеллера и осуществлению Глобальной инициативы по борьбе с продовольственными потерями и пищевыми отходами будут даны технические инструкции и будет оказана стратегическая поддержка для достижения аграрных целей, провозглашенных в Декларации Малабо по сельскому хозяйству и потерям после уборки урожая.

56. **Увеличение ответственных инвестиций в странах Южного и Восточного Средиземноморья:** сотрудничество с одной из международных финансовых организаций осуществляется в первую очередь в тех областях, где технические знания и беспристрастная позиция ФАО дополняют знания данной МФО, что позволяет содействовать ответственным частным инвестициям в сельское хозяйство и агропромышленность. Это сотрудничество направлено в основном на повышение эффективности и расширение сферы охвата агропродовольственных цепей, на проведение открытого диалога между представителями государственного и частного секторов, а также на укрепление потенциала и увеличение инвестиций в сельское хозяйство.

57. **Укрепление систем информационного обеспечения рынков сельскохозяйственной продукции в Бангладеш, Нигерии и Индии:** в сотрудничестве с Фондом Билла и Мелинды Гейтс и с помощью Системы информационного обеспечения рынков сельскохозяйственной продукции (АМИС) ФАО осуществляет проекты, направленные на повышение способности национальных заинтересованных сторон в Бангладеш, Нигерии и Индии производить самую последнюю информацию и вести аналитическую работу с целью разработки и реализации эффективных комплексных рыночных и торговых стратегий, тем самым уменьшая нестабильность цен, что в конечном счете предотвращает отсутствие продовольственной безопасности. Это сотрудничество будет расширено, так как сейчас идет поиск новых областей, в которых будут сосредоточены усилия.

СЦ5: Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами

58. Внося свой вклад в достижение СЦ5, партнерские отношения и сотрудничество с частным сектором создают механизмы для решения следующих задач: а) содействие эффективной мобилизации усилий гуманитарных организаций, а также повышение способности бороться с имеющимися угрозами и снижать уязвимость; б) обеспечение более

широкого распространения знаний и текущей информации, а также содействие повышению степени готовности к стихийным бедствиям с помощью систем раннего предупреждения и объявления тревоги; с) выявление появляющихся угроз для сельского хозяйства, продовольственного обеспечения и питания; d) укрепление систем страхования мелких фермеров и их урожаев с помощью программ, рассчитанных на чрезвычайные ситуации.

Ключевые партнерские отношения и сотрудничество с частным сектором, которые вносят вклад в достижение СЦ5

59. **Укрепление гуманитарной и агропромышленной логистики в Южном Судане и Танзании:** Фонд Кюне и ФАО вместе занимаются планированием и проведением учебных курсов на местах по вопросам гуманитарной и агропромышленной логистики для сотрудников местных подразделений ФАО и местных партнеров. В Южном Судане такая учеба обеспечила более эффективное реагирование на чрезвычайные ситуации 3-го уровня. В Танзании эта учеба улучшила качество работы государственных и частных организаций, занимающихся развитием агропромышленной логистики. В число других видов деятельности входит разработка стандартной политики, руководящих принципов и рабочих процедур по вопросам логистики в рамках подготовки к чрезвычайным ситуациям 3-го уровня.

С. Партнерские отношения между ФАО и высшими учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями

60. ФАО разработала внутренние инструкции по установлению партнерских отношений с высшими учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями. Такие партнерские отношения могут обеспечить использование научных знаний для достижения СЦ и решения стоящих перед ФАО задач, укрепить потенциал, стимулировать отраслевые исследования и содействовать распространению знаний и опыта ФАО. Поскольку будут услышаны независимые и беспристрастные точки зрения, партнерские отношения с высшими учебными заведениями могут показать различные, но сбалансированные подходы, которые обогащают диалог по вопросам политики и позволяют принимать обоснованные решения.

61. Новый подход ФАО нацелен на расширение и укрепление нынешнего сотрудничества с местными и региональными высшими учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями для поддержки программ по странам и решения региональных первоочередных задач.

62. За время, прошедшее после представления предыдущего доклада, ФАО заключила 14 официальных соглашений с высшими учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями в интересах достижения стратегических целей, из которых пять напрямую содействуют достижению СЦ1, семь – СЦ2, два – СЦ3, три – СЦ4, два – СЦ5, а два соглашения носят междисциплинарный характер.

Ключевые партнерские отношения и сотрудничество с высшими учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями

63. **Повышение качества анализа статистических данных для разработки правильной политики в Евразии:** ФАО и Евразийский центр по продовольственной безопасности (ЕЦПБ) Московского государственного университета установили партнерские отношения для того, чтобы внести свой вклад в развитие Глобального почвенного партнерства, связанного с проведением в 2015 году Международного года почв. В соответствии с соглашением о партнерстве ЕЦПБ выполняет функции Секретариата для Евразийского субрегиона и поддерживает Глобальное почвенное партнерство. Он будет также разрабатывать субрегиональный план действий для принятия статистических инструментов, рыночных методов и торговой информации и будет следить за его выполнением.

64. **Совершенствование политики управления землепользованием в Латинской Америке и Карибском бассейне:** ФАО и Международный институт социальных исследований – международное высшее гуманитарное учебное заведение, входящее в структуру Университета им. Эразма, – проводят региональные и национальные конкретные

исследования (Аргентина, Боливия, Бразилия, Гватемала и Колумбия), направленные на изучение проблем и возможностей, связанных с применением "Руководящих принципов" в тех районах, где население добивается более справедливого распределения земель, рыбных запасов и лесов и расширения доступа к ним, а также стремится обеспечить охрану или восстановление прав собственности. Эти исследования расширяют возможности для более тесного сотрудничества в интересах защиты прав самых уязвимых и обездоленных слоев населения.

65. Расширение аграрных инноваций в интересах мелких собственников в странах Азии и других развивающихся странах: ФАО и Agrinatura – консорциум из 31 европейского университета и научного центра – выступают в качестве партнеров для того, чтобы укрепить потенциал в целях ускорения процессов инноваций на селе и налаживания партнерских отношений между университетами и научными центрами по всей Европе и развивающимися странами. В настоящее время в восьми странах Азии (Бангладеш, Лаос), Африки (Ангола, Нигер, Руанда, Эфиопия) и Латинской Америки (Гватемала и Гондурас) осуществляется совместный проект под названием "Расширение аграрных инноваций в интересах мелких собственников в развивающихся странах" на сумму в 12 000 000 евро на средства, полученные от Европейской комиссии.

66. Совершенствование комплексных методов борьбы с сельскохозяйственными вредителями в Европе и Центральной Азии: в сотрудничестве с Галилейским международным институтом управления в Израиле был организован региональный семинар по комплексным методам борьбы с сельскохозяйственными вредителями, на котором присутствовали представители 12 стран региона ЕС. Благодаря этому старшим экспертам по методам защиты, ученым и специалистам по агропросвещению удалось добиться значительных успехов в деле разработки, испытания, адаптации, сертификации и применения комплексных методов борьбы с сельскохозяйственными вредителями на полях фермеров. Эта учеба создала также хорошие возможности для совместной разработки принципов национальных стратегий, направленных на популяризацию этих методов в странах региона ЕС.

67. Поддержка разработки и осуществления глобальной политики: в партнерстве с Мичиганским государственным университетом в январе 2015 года ФАО созвала первую Глобальную конференцию по рыболовству во внутренних водоемах для того, чтобы содействовать разработке политики и принятию решений на глобальном уровне по вопросам поощрения ответственного рыболовства во внутренних водоемах.

68. ФАО наладила партнерские отношения с Ассоциацией университетов Латинской Америки и Карибского бассейна (UDUAL) – сетью из 226 университетов – и Межамериканским институтом по сотрудничеству в области сельского хозяйства (ИСА) для совместной разработки программы присуждения степени магистра в области продовольственной безопасности на основе электронных учебных курсов ФАО, предлагаемых через Центр электронного обучения ФАО. Благодаря партнерству с UDUAL знания и возможности получения образования становятся доступными для тысяч специалистов, работающих в целях обеспечения продовольственной безопасности и питания в Латинской Америке и Карибском бассейне, чтобы они могли более эффективно разрабатывать, осуществлять и оценивать политику и программы в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности. С мая 2015 года степень магистра присуждается Мексиканским открытым университетом дистанционного обучения (UnADM).

D. Партнерские отношения между ФАО и кооперативами и организациями производителей

69. Кооперативы, организации производителей (ОП) и другие объединения являются важными партнерами ФАО в деле решения ее задач, связанных с искоренением голода. Их роль ясно показана в пересмотренной Стратегической рамочной программе: она заключается в уменьшении сельской нищеты и в создании более эффективных и предназначенных для всех сельскохозяйственных и продовольственных систем на местном, национальном и международном уровне.

70. В период с 2013 по 2015 год ФАО занималась реализацией широкого круга инициатив, направленных на укрепление ее партнерских отношений с кооперативами и ОП. За время, прошедшее после представления предыдущего доклада, ФАО заключила пять официальных соглашений с кооперативами и ОП для поддержки достижения СЦ. ФАО не только заключила официальные соглашения, но и усилила свою поддержку кооперативов и ОП на глобальном, региональном и страновом уровне, действуя в рамках более широких партнерств с частным сектором, а также с высшими учебными заведениями, другими международными правительственными организациями и организациями гражданского общества.

Ключевые партнерские отношения и сотрудничество с кооперативами и организациями производителей

71. **Укрепление потенциала в целях расширения возможностей сельскохозяйственных кооперативов:** Опираясь на свои текущие программы сотрудничества, направленного на поддержку укрепления кооперативов, ФАО и Международная организация труда (МОТ) разрабатывают и совершенствуют совместные учебные пособия, предназначенные для политиков, а также для руководителей кооперативов, управленцев и членов кооперативов. Подготовленные общими усилиями учебные пособия охватывают следующие темы: финансовые услуги и управление, укрепление правовой базы кооперативов, а также улучшение системы управления и повышение эффективности сельскохозяйственных кооперативов. ФАО и МОТ также совместно руководят реализацией инициативы по улучшению качества статистических данных о кооперативах. Эта работа включает совместный анализ всех нынешних инициатив в целях разработки единой методологии подготовки совместимых статистических данных о кооперативах.

72. **Укрепление фермерских организаций в регионе Северной Африки:** ФАО и Союз сельскохозяйственных производителей Квебека – Интернационал в интересах развития (UPA-DI) объединяют свои усилия путем применения инновационных и испытанных подходов, обеспечивающих широкое участие населения, в целях укрепления организаций производителей. Представители тридцати восьми организаций производителей из четырех стран (Алжир, Мавритания, Марокко и Тунис) и трех цепей создания добавленной стоимости (разведение жвачных животных, небольшие рыбные хозяйства и пчеловодство) прошли учебные курсы по вопросам деятельности кооперативов, акционерного капитала, руководства и управления. Учебная программа была опубликована совместно с UPA-DI и будет корректироваться с учетом различных условий.

73. **Популяризация кооперативов и организаций производителей во всем мире:** Будучи активным членом Комитета по поощрению и развитию кооперативов (КОПАК), ФАО сотрудничает с Международным кооперативным альянсом (МКА) и другими членами КОПАК (ВОФ, МОТ и ДЭСВ ООН) для того, чтобы разъяснить международной общественности исключительно важную роль кооперативов в обеспечении продовольственной безопасности. В качестве примеров можно привести ежегодное проведение Международного дня кооперативов и участие в организации и проведении мероприятий в рамках таких международных форумов, как 42-я сессия КВПБ, выставка "Экспо-2015" в Милане и международные научные конференции.

74. В сотрудничестве с Всемирной организацией фермеров (ВОФ) ФАО поддерживала участие производителей из развивающихся стран в мероприятии "Фермеры на Экспо" и в работе Генеральной Ассамблеи ВОФ – оба эти события проходили во время выставки "Экспо-2015" в Милане. На Генеральной Ассамблее ВОФ ФАО поддержала участие членов ВОФ в мероприятии по укреплению потенциала и распространению информации о "Руководящих принципах". Кроме того, ФАО вместе с ВОФ поддерживала работу членов ВОФ по осуществлению "Руководящих принципов" на страновом уровне, в том числе благодаря их участию в соответствующих информационных семинарах.

75. ФАО сотрудничала также с Международным кооперативным альянсом (МКА) для содействия осуществлению "Руководящих принципов" и в организации мероприятия по распространению информации и укреплению потенциала, с тем чтобы оценить потребности

сельскохозяйственных кооперативов в реализации "Руководящих принципов" и повысить их возможности практического применения этих принципов. Это мероприятие, которое проходило во время Глобальной конференции МКА и Генеральной Ассамблеи членов в ноябре 2015 года в Турции, было важным событием, и оно послужило делу расширения диалога между политиками и сельскохозяйственными кооперативами по вопросам осуществления "Руководящих принципов".

Е. Запрашиваемые указания

76. Совместному совещанию предлагается принять к сведению прогресс, достигнутый в осуществлении Стратегии установления партнерских отношений между ФАО и частным сектором, и представить замечания по своему усмотрению.